

**Identification** : **RTL M 0339 N0 53 Du 10/3/94 (fin) 11/3/94 (1ère partie)**

**Duration** : **60 min.**

**Quality** : **Good**

**Transmission** : **RTL M**

**Name of transcriber** : **MUTETELI Pénine-Joie**

**Name of file** : **0339**

**Date of transcription** : **12/10/9/99**

**Dictaphone** : **Express Writer Model 2750-6SN516525**

**Orateur: Valérie BEMERIKI, journaliste de la RTL**

...Ils avertissent même leur radio, radio de la majorité populaire en disant: " les malfaiteurs machiavéliques sont en train d'ourdir les plans, ils sont soudoyés pour bombarder la RTL.

Cela est donc connu, ces personnes sont connues, qu'on ne s'y trompent pas, en foulant le pied à l'entrée de la RTL, elles ont été déjà identifiées. Dans ce cas, cela n'est pas compréhensible car, selon le proverbe rwandais "une fois la pierre localisée elle ne peut plus endommager une houe", et c'est l'un des plans des Inkotanyi, car c'est notre radio qui les gêne le plus. Autrement, si elle ne les embêtaient pas, ils n'oseraient pas demander que certaines chansons ne passent pas à la radio et que certaines émissions soient censurées. Il est évident que cette radio les gêne.

Par ailleurs, la Radio RTL parle avec tout le monde et pour tout le monde: elle voudrait parler avec tout le monde, elle ne fait donc aucune distinction de ses interlocuteurs. Elle partage ses idées avec tout le monde partout où se trouvent les Rwandais, même les éleveurs et les cultivateurs sont avec la radio RTL. Cette radio demande donc à ces derniers de lui communiquer leurs nouvelles là où ils sont à la campagne à leur travail. Ils sont donc priés de s'approcher de la Radio RTL et de lui communiquer leurs nouvelles; ils peuvent également nous écrire, car nous recevons une correspondance nombreuse mais nous ne recevons jamais de correspondance des agriculteurs et des éleveurs pour que nous puissions connaître leurs souhaits afin de les répercuter vers les instances compétentes aux

fins d'une assistance. Nous leurs demandons alors de faire de leur mieux pour nous communiquer leur situation.

De plus, nous recevons beaucoup d'informations, certaines personnes nous font état des exactions qui sont commises ici et là... nous parlons par exemple de ce qui concerne la RTLM, nous parlons aux gens et nous essayons de montrer comment tous les Rwandais sont avec l'Armée nationale. Et force est de constater que certaines autorités s'ingèrent par leurs propos injurieux. Le conseiller de secteur Gisozi pense par exemple que la Radio RTLM est une radio d'alerte, qui n'est pas plus alarmante que plusieurs autres radio que nous écoutons et qui souvent font des émissions moins claires et incomplètes.

Nous aimerions alors mettre ce conseiller en garde pour qu'il sache que notre radio n'est pas une radio d'alerte, mais plutôt une radio qui enseigne aux Rwandais le comportement qu'ils doivent adopter, et éveille tous les Rwandais et l'armée nationale partout où elle se trouve. Elle n'est donc pas une radio d'alerte.

Ce conseiller alors devrait se corriger, nous parlons du conseiller de Gisozi, il ne devrait pas s'ingérer dans les affaires de la radio RTLM. Je ne sais pas s'il s'agit d'un conseiller ou d'un journaliste, mais je pense que s'il s'agissait d'un journaliste, il n'aurait pas dit pareilles choses, car normalement un journaliste sait comment une information est publiée, car c'est lui-même qui va sur terrain à sa recherche.

Il est aussi fait mention des personnes qui continuent de troubler la sécurité par exemple à Remera à Giporoso tout près d'une clôture, l'endroit est dénommé "clôture". Là-bas certaines personnes, le plus souvent une sixaine sont sortis dans

la nuit de 21 heures à 3 heures du matin et ont dit mensogèrement qu'ils faisaient de la patrouille; ces personnes sont du même groupe ethnique.

Nous vous avons parlé des personnes qui se rassemblent pendant la nuit pour tenir des réunions à caractère non-officiel. Nous vous avons parlé une fois des réunions qui se sont tenues à Kicukiro; des réunions se sont tenues dans la cellule de Rugarama et les gens planifiaient des attaques ou disaient comment les Inkotanyi allaient entrer [sic].

Nous constatons que ce sont ces réunions tenues par de gens qui s'écartent des autres qui causent un climat de tension et de méfiance. Ces gens qui se lèvent à 21 heures sous prétexte patrouiller alors qu'ils organisent des réunions là-bas à... La même chose se fait également à Giporoso, à Remera, à la "Clôture". Il s'agit de six personnes dont les dirigeants vont dans ces réunions pour ourdir leurs plans. Au fait, il ne font que ces plans maléfiques, car on ne peut pas comprendre comment un tel nombre de personnes peut passer la nuit à l'extérieur à l'insu des autres qui finiront peut-être par les surprendre.

A Giporoso il y a maintenant des gens tel que Xavier NGARAMBE, et MUNYAKAYANZA ainsi qu'un certain Claver; ces gens-là se retrouvent au sein de ces groupuscules de rondes non officielles.

Après ces informations que je vous avais réservées, je voudrais vous relire ces communiqués nécrologiques.

... nommée Alice, e...élève à l'Ecole Française de Rugunga vient de téléphoner pour dire je cite: " je téléphone pour vous annoncer qu'une élève de l'Ecole

Française de Rugunga a été écrasée par un minibus et a trouvé la mort sur place, je ne sais pas si vous êtes au courant de cet accident”. Fin de citation.

Effectivement, nous sommes au courant de cet accident, si bien que après que le communiqué nécrologique de la victime soit passé à la radio, il[ sic] a donc compris que nous l’avions su, et nous a dit: “ nous aussi nous remercions la radio RTLM et nous aimons vos émissions en langue française et c’est pourquoi je vous ai appelé pour vous annoncer cette nouvelle”.

Bien qu’il ne la connaissait pas, je lui ai dit immédiatement que le communiqué nécrologique de cette victime venait d’arriver ici. Je vais alors vous le lire encore une fois.

La famille de MUGARURA (Interruption)...

**Orateur: Gaspard GAHIGI, journaliste de la RTLM.**

... je voudrais dire à certains politiciens que le peuple a perdu leur confiance à cause de leur mauvais jeu politique et comportement. Car ceux qui fatiguent les autres et nous maintiennent dans cette impasse sont connus. J’aimerais alors (il tousse) j’ai précisé que, en politique, il convient de jeter un regard en arrière. Je voudrais alors rappeler à ces politiciens, qui ont tenu le peuple dans la confusion le message que le Président Grégoire KAYIBANDA leur a une fois adressé, et à cette époque, nous étions dans une situation presque semblable à celle que nous vivons aujourd’hui.

Prêtez attention aux propos que Grégoire KAYIBANDA a tenu dans les moments similaires à ceux-ci à l’adresse des politiciens semblables aux nôtres, je veux dire certains politiciens, pas tous les politiciens. Je vais vous faire entendre ces paroles

de Grégoire KAYIBANDA, c'est le Docteur Donat MUREGO qui va rappeler ce que Grégoire KAYIBANDA a dit aux politiciens gourmands dans les moments semblables aux nôtres aujourd'hui. Ecoutez ces paroles de Grégoire KAYIBANDA dans la voix du Docteur Donat MUREGO.

**Orateur: Docteur Donat MUREGO, MDR.**

Dans ces moments difficiles, je voudrais terminer en vous rappelant les paroles que notre membre éminent Grégoire KAYIBANDA a prononcé et qui méritent une attention particulière. Il a dit: "Aussi longtemps que vous ne serez pas unis autour du même objectif, vous ouvrirez la voie aux Inyenzi"*(Acclamation + commentaires)*. Son excellence le Président KAYIBANDA de dire: "Chaque fois que vous ne serez pas unis dans un même objectif, vous ouvrirez la voie aux Inyenzi" *(Acclamation+commentaires)* (sic). "Chaque fois qu'il y aura une personne parmi vous qui retarde ou mine la démocratie, elle sera en train de tendre la perche aux Inyenzi" a-t-il poursuivi *(Acclamation + commentaire)*. Chaque fois que vous aurez laissé de côté l'intérêt du peuple pour chercher votre propre équipe qui vous aidera à servir votre propre ventre et à vous maintenir dans votre position, vous serez devenu Inyenzi incontestablement. *(Acclamation+commentaires)*. Son excellence le Président KAYIBANDA d'ajouter: "chaque fois que vous vous en prenez à un citoyen parce qu'il n'est pas de votre groupe, vous serez en train de montrer que votre préoccupation n'est pas la République et le peuple mais plutôt votre honneur, votre ventre ou votre position. *(Acclamation+commentaires)*

**Orateur: Valérie BEMERIKI, journaliste de la RTL.**

Vous venez de l'entendre vous-mêmes dans le discours euh... que Monsieur Donat MUREGO vient de vous lire.

...La Blanche aurait été emmenée à la brigade de Nyarugenge, euh... la brigade de Muhima et que nous allons suivre cette situation de près pour voir le sort réservé à cette Russe-là. Nous pensions que la famine n'existe qu'au Rwanda, mais il est étonnant de constater que les Blancs volent du chocolat dans des magasins. C'est dire que la famine se trouve partout. Ou bien, si cette Russe vit ici au Rwanda, peut-être que le chocolat lui manquait beaucoup, peut-être qu'elle n'en n'a plus mangé depuis longtemps.

Par ailleurs, le soir nous vous avons parlé des Inkotanyi qui ont été arrêtés par les Interahamwe du secteur de Kimicanga. Or, ces gens qui ont été arrêtés, nous vous l'avons fait entendre, vous avez entendu qu'eux aussi vous le confirment: ils sont des Inkotanyi. Ceux qui les ont arrêtés vous disent qu'ils avouent être des Inkotanyi. Ce qui est triste, c'est que lorsque une telle situation se produit et que les responsables de sécurité dans leurs secteurs respectifs arrêtent les gens, il y a d'autres personnes qui en profitent pour s'impliquer dans d'autres actes.

Personne ne comprend réellement ce que fait le responsable de Kimicanga. Vers minuit, ce responsable de Kimicanga Fabien KAYIBANDA communément appelé RWARANA, se serait empressé pour chercher des gendarmes. Il semble qu'il a cherché ses amis gendarmes, dont un lieutenant. Mais on n'a pas pu connaître leurs noms. Pendant cette nuit-là, ils sont donc venus chercher ces personnes euh... qui les aident. Mais ils ont eu de la malchance! Ces personnes s'étaient déjà introduites dans leurs maisons. On s'est donc demandé pourquoi cette personne-là

avait appelé les gendarmes. Cependant ces personnes ont été arrêtées et remises aux instances compétentes, mais l'on se demande pourquoi le responsable est allé emmener les gendarmes. On se pose toujours cette question à laquelle on n'a pas encore trouvé de réponse et on cherche à savoir leur identité.

Nous ne comprenons pas cela, alors que le responsable était de ceux qui ont arrêté ces personnes. On se demande pourquoi, car on les entend dire: "ces personnes-là nous trahissent" [sic]. Ce responsable de Kimicanga devrait changer de comportement si... Les agents de sécurité de la population devraient s'acquitter de leur devoir sans qu'il y ait des personnes qui jouent double jeu.

Par ailleurs, certaines personnes sont menacées et terrorisées: citons l'exemple de Madame Godeberthe MUSABYEMUNGU. Il semble qu'elle est tellement terrorisée que, elle aussi, déclare: "il faudrait que ces gens... qui me terrorisent [sic], un homme appelé Placide NDATSIKIRA me terrorise alors que nous ne nous connaissons pas. Les gens nous menacent et nous empêchent de faire notre travail. Il veut seulement faire violence aux personnes innocentes.

### 13.6

Voilà donc ce que nous pouvons dire comme informations de la soirée. (Hymne nationale)

**Orateur : Noël HITIMANA, journaliste de la RTL.M.**

... et neuf minutes ici à Kigali. A Kigali, haah, vous êtes en compagnie de Noël HITIMANA et d'Onesphore à la technique. Onesphore est à la technique, Noël HITIMANA au micro. (Fond sonore) euh... peut-être que dans quelques instants, je vais voir arriver mon collègue Emmanuel. Hum !



Nous allons vous faire écouter une bonne et dynamique musique comme tous les matins, et nous allons vous donner de nouvelles informations au fur et à mesure que nous les recevons, car, quand nous recevons une information ici à la RTLM, nous la traitons, et après en avoir examiné la véracité, nous vous la diffusons. ensuite nous vous lisons vos communiqués, il y en a nombreux ici. Nous allons aussi lire tous les autres communiqués qui arriveront jusqu'à midi, nous en avons du temps. Mais si je[sic] le conseiller du secteur de Nyakabanda est une personne très aimée par les Inkotanyi. Ces derniers jours Radio Muhabura l'a beaucoup loué, disant qu'il est le premier conseiller dans ce pays qui s'est très bien comporté pendant cette guerre. C'est-à-dire qu'il les a beaucoup aidés, cela se comprend très bien. S'il s'est bien comporté du côté des Inkotanyi, c'est dire qu'il leur a été utile d'une certaine manière.

Les habitants dans le voisinage de... Rwezamenyo, les voisins de la cellule de Rwezamenyo ce matin avaient un problème, ils avaient un sérieux problème parce qu'ils disaient "nous devons côtiser pour ceux qui font les rondes"[sic], "au cours d'une réunion, on ne nous a même pas montré ces personnes qui font des rondes pour que nous puissions les identifier" disent-ils. "Et voilà que nous côtisons".

"Ce qui nous attriste, c'est que ce matin on a retrouvé le cadavre d'un jeune homme ici sur la route, sur la route à Rwezamenyo; ce jeune homme est mort poignardé et les gens demandent à la RTLM de demander au conseiller ceux qui ont fait la ronde et comment cette personne est morte pour que cette enquête soit bien conduite. C'est ce problème qui a surgi ce matin dans ce secteur de Nyakabanda, cellule de Rwezamenyo.

Soyez tous courageux et vigilants à cause de coups de poignards qu'on finirait par vous administrer; ces gens qui voudraient vous poignarder hélas!!! si vous ne

mettez pas sur ces gens qui disent qu'ils assurent votre sécurité la nuit et si vous vous protégez vous-même, vous pouvez appréhender ces personnes-là et les identifier.

Il est maintenant 8 heures et onze minutes ici à Kigali. Et d'abord un peu de musique...

...seulement dans dix minutes, il sera 9 heures. Aujourd'hui à Kigali la journée a bien commencé. Les pluies qui sont tombées ces derniers jours... je pense qu'aujourd'hui il ne pleuvra pas à que ce ne soit dans l'après-midi. Je ne vois pas de pluie qui s'annonce. Il n'y a pas de pluie qui s'annonce mais les informations que je vais continuer de vous donner... On dirait que je me suis levée du pied gauche car d'une part les gens me disent que telle ou telle autre personne a été tuée, d'autre part on me dit hum ! "Un blanc vient plutôt de tuer quelqu'un" un Belge, le patron de la société (Cobra Security), en compagnie d'un sergent, un parent à moi qui se réclame très bon chrétien, hélas! Les agents de sécurité de la dite société sont parties, à trois peut-être à cause de la faim, ou du maigre salaire, sont allés à Gikondo chez ASTALDI et y ont volé un pneu. La peine qui leur a été infligée est que ce blanc les a poursuivis tout près de l'hôtel Méridien sous la direction de Cobra... au bureau de l'information tout près de Méridien. Il les a pris à part, a appliqué l'art militaire contre eux et leur a administré des coups; l'une de ces personnes vient de mourir. L'un de ces trois jeunes hommes vient de mourir et il semble que les autres sont immobiles, peut-être qu'eux aussi vont mourir.

Mais cette pratique de se faire justice en utilisant... En Afrique du Sud, cette pratique n'existe plus, on n'utilise plus une personne, ou en Amérique pendant la période d'esclavagisme, hum! Les esclaves. Nous les Rwandais, nous ne sommes pas les esclaves des Belges, c'est impossible.

Il vient de l'abattre et il semble qu'ils ont eu peur d'aller à la brigade ou ailleurs pour montrer ce cadavre ou chez un medecin, en vue d'une autopsie, mais de toutes les façons il est mort de coups de poing, et de pied et que sais-je encore? Il semble qu'il a sa propre façon d'administrer des coups, il a été formé, il doit être *super commando*; il vient donc de l'abattre, telle est la mauvaise nouvelle que nous venons de recevoir.

Comme je vous avais livré l'information... selon laquelle dans... dans la cellule de Rwezamenyo, secteur de Nyakabanda aah... l'on se demande si les gens font des rondes réellement, si les gens qui font les rondes de nuit pour assurer la sécurité assurent effectivement cette sécurité. Ce matin, on a retrouvé sur la route le corps de ce jeune homme qui a été tué à coups de poignard. D'autres personnes s'inquiètent de l'arrivée prochaine des Belges qui doivent faire partie de la MINUAR et pensent que les choses iront mal après leur arrivée; d'autres de dire: "s'ils arrivent, on va les acclamer" Hein! Hein! Hein!

D'autre part, les gens disent que ces Belges, comme le Ministre Gasana leur a dit...ce ne sont pas les Belges qui doivent les préoccuper [sic]. Il s'agit d'un contingent de l'ONU et non de militaires Belges. Mais, hélas ! les gens se demandent comment ces militaires peuvent ne pas être des Belges de la Belgique alors que et leur Ministre des Affaires étrangères, et le Ministre de la Défense belge leur rendent visite. Toutes les autorités belges qui arrivent, viennent pour leur rendre visite. "Comment ne sont-ils pas des Belges ?" demandent-ils (elle rit). "Ne sont-ils pas des Belges de la Belgique ?" demandent-ils. "Ils sont donc de l'ONU", concluent-ils.

Certains observateurs Rwandais, trouvent que ce sont des Belges de la Belgique, l'ONU n'étant qu'un prétexte. Nous devons alors prendre nos précautions pour ne pas être victimes d'une situation que nous connaissons déjà, car "une pierre qui a été identifiée ne peut pas endommager une houe". Hum. Ah.

"Une pierre qui a été identifiée ne peut pas endommager une houe" et certains des jeunes qui ont rejoint les Inkotanyi commencent à se faire voir devant nous. Ces jeunes hommes qui sont allés à Mulindi, sont allés au match. Nous nous permettons de voir ces matchs! Il y en a qui sont allés à Mulindi prendre part aux réunions en cours ces derniers jours. Les gens nous demandent de dire à un certain Evariste, le photographe au sein des Inkotanyi, qui habite à Muhima, d'abandonner son groupe et de nous donner la paix, permettant ainsi la convivialité, car nous savons qu'ils se sont déjà introduits parmi nous et nous les connaissons très bien.

20.6

**Orateur: Emmanuel NKOMATI, journaliste de la RTLM.**

...Radio RTLM, émettant de Kigali, il est 9 heures 9minutes dans nos studio.

Nous remercions ces jeunes qui nous chantaient leur chanson intitulée "Amahoro y'i Rwanda". Ces jeunes, Jean Marie Vianney DUSABIMANA et Isaac SAFARI, habitent à Kacyiru. Nous leur remercions de nous avoir donné leur chansons. Ils nous ont apporté trois chansons:

- L'une s'intitule: "*Amahoro y'i Rwanda*"
- L'autre est intitulée: "*Jeunes, unissons-nous*"
- La troisième s'intitule "*Les derniers jours*"

Nous vous remercions, et les autres qui ont des chansons qu'ils voudraient apporter à la radio populaire sont les bienvenus, la porte est ouverte qu'ils viennent nombreux.

Comme je vous le disais, vous écoutez Radio RTLM émettant de Kigali, Radio-Télévision Libre des Mille Collines. Dans quelques instants nous allons lire vos communiqués, nous allons commencer par vous lire:

- Les communiqués nécrologiques
- Les annonces publicitaires
- Les avis et communiqués.

Ce matin, vous êtes en compagnie d'Emmanuel NKOMANTI et Noël HITIMANA. Comme vous l'avez entendu, à la technique il y a Onesphore RUHIGIRA.

Orateur: Noël HITIMANA, journaliste de la RTLM.

(Il tousse) Normalement, les communiqués les plus urgents sont les communiqués nécrologiques. Si nous ne lisons pas ces communiqués le plus tôt possible, nous serons en train de préjudicier aux personnes qui devraient aller participer à temps aux funérailles, mais, ah! nous sommes en train d'écouter plusieurs radios d'un peu partout. Je vous dirai celles [sic] que j'ai écoutées :

- Il y a une radio de chez la coépouse [sic]
- Il y a également d'autres radios émettant depuis Rugano, nous les captions toutes aussi.

Nous les captions toutes, mais chez la coépouse, on se lamente en disant: "jusqu'à maintenant, nous n'avons pas encore touché nos salaires et ce qui nous fait souffrir c'est que et le Chef du personnel et le Directeur ont opté pour se positionner à l'extérieur et noter les retards même d'une minute pour en fin de compte

retrancher un certain montant sur les salaires qu'ils ne donnent pas. Heh! nous ne savons que faire et on est en ce moment, on recrute d'autres employés, en particulier le sexe dont nous disons qui a été opprimé. Le sexe opprimé chez la coépouse (il rit), c'est le sexe actuellement en vogue, ce sont elles maintenant qu'on est en train d'embaucher. Nous constatons qu'il y a du travail, mais aucun d'entre nous jusqu'aujourd'hui n'a touché son salaire alors que nous réalisons des recettes. Pourquoi ne nous partagent-on pas ces petites recettes que nous réalisons pour nous permettre au moins de trouver à manger ?”

Cela est un problème, je voudrais vous dédier un morceau de musique. Parmi les informations que nous avons, une autre information que nous avons entendue sur cette autre radio, c'est que demain (avec sa langue il exprime de la déception):

-NGANGO du PSD

-UBALJORO du MDR

-NAYINZIRA du PDC

-KAYIRANGA du PL

sont partis à Mulindi ou ils ont rencontré:

-Denis POLISI

-Docteur Théogène RUDASINGWA

-Jacques BIHOZAGARA

ainsi que les autres du FPR.

Ils ont alors mené de sérieuses négociations en vue de sauver le pays de cette impasse, mais ils ont fait cela à leur façon. Voir comment...retirer ce pays de cette confusion et examiner quelques points de discorde en vue d'un compromis; voir les points qu'ils avaient oublié de mettre dans leurs ...doléances, *hum, prise de*

*position, Hum!* Et puis apporter quelques corrections. Hier ils ont tout corrigé et ont mis tout ensemble et se sont demandé la conclusion qu'il fallait tirer. Ils ont déclaré qu'ils ont unanimement opté pour l'adoption des conclusions de la réunion des partis: MRND, MDR, PSD, PDC et PL. Le FPR participait également à cette réunion. La réunion s'est tenue le 18 février 1994. "Rien d'autre" disaient-ils, car à ce moment-là, ils ont pris les décisions je m'en souviens. "Même si le PL se montrait intraitable, même s'il voudrait se tenir à l'écart, cela ne nous causerait aucun problème" disaient-ils. Hum! Jusqu'à maintenant ils sont en train de dire: "ni Lando ni Mugenzi ne se sont entendus sur la première liste en rapport avec 37(?) après les Accords d'Arusha. S'ils ne le décident pas ainsi, nous allons nous y opposer."

Ainsi donc, s'ils veulent que le pays sorte de cette impasse ou veulent l'engouffrer davantage dans la confusion, on peut le demander auprès de:

-NGANGO

-UBALIJORO

-NAYINZIRA

-et KAYIRANGA

Car ce sont ces personnes qui partent aux entretiens avec le FPR ! En se prévalant d'avoir leurs propres partis, et de la force, ils se conviennent qu'ils doivent se battre en premier lieu contre:

-Interahamwe

-CDR, hum!

Dans la dite radio, selon ce que j'ai retenu, dans la dite radio, on dit qu'à Kigali, à partir de ce vendredi jusque dimanche, les Interahamwe descendront dans les rues et aideront les membres de la CDR à manifester pour qu'ils mettent de force un membre de la CDR dans l'Assemblée nationale. Mais moi je trouve que..., je

regarde cette ville, je sors et pars, je téléphone un peu partout. Il n'y a pas du tout de manifestation dans la ville de Kigali, et à ma connaissance, on n'en a pas prévu, non il n'y en a pas. Ce n'est même pas comme ça que la CDR organise ces manifestations., la CDR ne...les gens devraient s'informer sur le fonctionnement de la CDR. Où bien, qu'ils observent sa façon d'agir: elle n'agit pas en se précipitant dans les rues, elle est civilisée. La CDR est formée de gens intelligents. Quant ils manifestent, c'est comme un éclair. Sinon, notre Kigali est calme.

Chers auditeurs:

- A Butare,
- A Gikongoro
- A Cyangugu
- A Kibuye
- A Gisenyi
- A Kibungo
- A Byumba
- Dans Kigali-rural
- Dans Kigali-ville

Vous constatez que nous sommes dans le calme, restons plutôt vigilants pour ne pas nous laisser tromper et pour que les gens ne se ruent pas dans les routes comme s'il s'est passé quelque chose. Rien ne s'est passé. C'est faux, ce sont des semeurs de troubles. Et que nous ne souhaitons ni les troubles ni la guerre.

Chers auditeurs de radio RTL, telles sont les informations que je viens de recevoir, dont je viens de prendre connaissance. Mais, hum... je vais encore le répéter, il faut que nous soulevions les problèmes auxquels nous faisons face actuellement:



-NGANGO

K0258306

-Demander à UWALIJORO (sic),

-Demander à NAYINZIRA

-Et KAYIRANGA

On peut alors leur poser cette question: Hier vous êtes allés vous entretenir avec les Inkotanyi, avec Denis POLISI, avec Théogène RUDASINGWA et Jacques BIHOZAGARA, vous êtes-vous convenus de construire le pays, ou bien vous vous êtes rendus la-bas pour d'autres intérêts?

Le pays a besoin de paix actuellement, il n'a pas besoin de vos entretiens en vue de lutter ensemble contre:

-MRND

-CDR,...

Il a été aussi dit qu'il existe de petits groupes qui se forment au sein des autres partis politiques, Hum! il a été dit qu'une lutte doit être menée contre ceux qui se regroupent dans de petites associations au sein du parti, mais sans appartenir au parti comme tel. Par là, je comprend que leur intention est de lutter contre la tendance *Power*; tous les membres de *power*, sachez que la réunion qui s'est tenue hier à Mulindi parlait de vous. Ils ont adopté toutes les stratégies de nature à vous combattre.

Combattre le MRND

Combattre la CDR

Combattre tous les Interahamwe. Cela a fait l'objet de la réunion qui s'est tenue hier à Mulindi toute la journée.

Nous voyons alors où ces hommes vont hélas nous emmener. Hah! La Radio RTLM elle aussi, nous le savions déjà, nous savons déjà que nous devons faire **“attention”** , nous devons prendre beaucoup de précautions, car certaines personnes nous rendent visite alors qu’ils se moquent de nous et nous contrôlent, nous le savons. Hum! Cependant, on peut se poser la question de savoir pourquoi dans ce pays ce sont les Tutsis qui décident du moment de tuer les Hutus. Pourquoi les Hutus se comportent bien alors que les autres ne se comportent pas de la même façon ? ou pourquoi les Tutsis soudoient les Hutus pour qu’ils tuent les autres Hutus ? C’est ça le noeud du problème. C’est là où réside le problème, mais cela ne doit pas empêcher les gens de se réjouir, surtout les musulmans qui attendent la fin du ramadan, pour que nous puissions célébrer [cette fin du ramadan.] A cause du mois saint du ramadan qui vient de prendre sa fin... à cause de ces entretiens entre la direction de...*Local* de Gikondo et l’Association des Musulmans au Rwanda, AMUR. *Local* de Gikondo a le plaisir d’inviter les natifs de:

- Kagasa
- Gasharu
- Murambi
- Kicukiro
- Karambo
- Camp Zaïre

et Nyarurama, à la prière sainte et communautaire d’Aïd-El-Fitr, à la nouvelle mosquée de Mburabuturo. Vous saisissez aussi cette opportunité pour constater l’état d’avancement de vos oeuvres de développement; vous êtes priés de vous munir de vos tapis de prière.

Le Responsable du *Local*, HABINEZA Imil-Bakar, voudrait également saisir cette occasion pour souhaiter à toute la communauté musulmane rwandaise et mondiale

la bonne fête d'Aïd-El-Fitr, Aïd-El-Fitr de la communion, puisse-t-elle continuer à observer les préceptes du coran qui est la seule source de la paix.

**N.B:** La prière doit alors commencer à 7h30' du matin, le lendemain de l'apparition de la lune...

## FACE B

**Orateur: Noël HITIMANA, journaliste de la RTL.**

C'est lui donc qui a signé ce communiqué. Si la lune apparaît, je serai parmi ceux qui iront demander à partager le mouton d'Aïd-el Fitr avec les autres, c'est la pratique ici à Kigali. C'est comme ça que les choses se passent ici à Kigali à l'apparition de la lune, à la fête d'Aïd-el Fitr, tout le monde est le bien venu, nous tous, je le sais, les musulmans sont de bonnes personnes; ils sont très bons, à la fête d'Aïd-el Fitr, nous mangeons tous, du riz, du riz au gras, nous buvons aussi du Fanta.

Je vous ai dit également que certaines personnes meurent ici à Kigali dans des circonstances inexplicables. Le matin on trouve sur la route des cadavres de personnes tuées à coups de poignards.

Nous voulons demander au conseiller KARERA, conseiller KARERA du secteur de Kagarama hum ! C'est dans son secteur qu'une personne est morte poignardée, mais la population de cet endroit est en train de me téléphoner pour me dire: "demandez où se trouve cette personne, car, nous n'avons pas pu savoir comment faire l'enquête afin de connaître aussi son nom et toute son identité et d'où il venait, pour que nous puissions faire passer son communiqué nécrologique à la

RTL.M. Nous cherchons alors à voir le Conseiller KARERA, pour faire passer le communiqué nécrologique.

...BIKINDI et les Abamararungu, l'entrée est gratuite. Venez nombreux assister à ces festivités. C'est le Préfet, Colonel Tharcisse RENZAHO qui a signé ce communiqué. Je voudrais vous rappelez que la femme, dans ce pays, est une personne très importante, elle est très importante, elle est notre maman. Pour célébrer sa fête, la fête de nos mamans, de nos soeurs, venez demain samedi, et si vous le pouvez, rendez-vous au stade, nous allons pouvoir admirer la troupe Irindiro de BIKINDI, ah! Admirer Irindiro de BIKINDI, admirer les Abamararungu et puis... par ailleurs, hélas, quelqu'un vient de me dire: " Dans le temps, nous avons l'habitude d'aller danser à l'hôtel Kiyovu et nous ne rentrions que dans la matinée; à cette époque là, c'était encore la paix ah! Par le passé nous avons l'habitude d'aller à cinéma au Saint André à Nyamirambo, la main dans la main, et nous payions nos tickets d'entrée et nous entrions ah! Il y avait aussi un secret dans tout cela. Par le passé, lorsque nous allions assister aux matchs, hum! pour acclamer un joueur et on risquait d'être battu par quelqu'un à coté au stade si on encourageait un joueur de l'équipe dont ce dernier n'était pas le supporter (avec un rire). Vous vous rappelez qu'à l'époque il y avait la paix, il y avait la paix".

Mais maintenant ? hum ? nous devons nous connaître et savoir comment nous faire plaisir, même en temps de malheur. Il est vrai qu'on peut se retrouver dans une situation difficile, mais à un certain moment on ... Je vois surtout comment les membres de l'église pentecôtiste se maîtrisent et chantent pendant le malheur, ils se maîtrisent et chantent et louent le Seigneur en disant: " c'est cela que nous avons reçu de Dieu, il est vrai que l'un des nôtres est mort, qu'il n'est plus vivant, mais sachons que Dieu existe".

Nous devons aussi être conscients des moments difficiles auxquels nous faisons face, mais nous devons aussi prêter une oreille attentive aux conseils de ces parents:

- C'est-à-dire que le Préfet aussi dira quelque chose,
- Le Ministre de la famille et de la promotion féminine dira aussi quelque chose,
- Les organisateurs de ces festivités diront aussi quelque chose et nous pourrons par ensuite assister à ces manifestations.

Vous tous qui le pourrez, venez assister à ces festivités, ce sera gratuit, pourquoi ne pas y aller ? C'est un spectacle gratuit. Il n'y a aucun problème, demain nous allons nous rencontrer demain, dimanche... demain samedi, hum! célébration de la fin de la semaine dédiée à la femme, au niveau mondial, rendez-vous alors au stade à Nyamirambo.

Chers auditeurs de votre radio, radio RTLM, parmi les communiqués que nous avons, il est dit: un certain RYEZE voudrait voir "Hubert UWIDUHAYE, ancien employé de SIRWA, dans les plus brefs délais pour des raisons de service et dit que ce serait d'un grand service." Qu'il se présente alors à RYEZE qui se trouve à Kicukiro s'il a écouté la Radio RTLM, où qu'il se trouve.

**Orateur : Emmanuel NKOMATI, journaliste de la RTLM.**

...lecteurs de "Kangura", l'enquête qui soulevait beaucoup d'interrogations est apparu dans le cinquante cinquième numéro de "Kangura" (n°57). Si TWAGIRAMUNGU nie son rôle dans l'assassinat de GAPYISI, comment peut-il nier que ce n'est pas lui qui a tué GATABAZI, malgré toutes les preuves tangibles disponibles ?

Le FPR et TWAGIRAMUNGU ont participé dans cet assassinat, comment peuvent-ils encore nier leur implication alors que la victime les avaient dénoncés de son vivant ? Vous allez trouver toute la vérité sur cet assassinat dans le cinquante cinquième numéro du journal Kangura. Son Excellence BUCYANA a été assassiné en pleine journée. Le parti PSD nie l'implication des Inyenzi qui se cachent au sein de ce parti, dans cet assassinat, alors que le Procureur du Parquet de Butare avait voulu appréhender les suspects dont on avait trouvé les preuves et que les *abakombozi* s'y étaient opposés en ces termes: "pas du tout, nos tueurs ne peuvent aller nulle part".

Les gens tels que Juvénal BIHIRA

Professeur Alexandre RYAMBABAJE

Ignace RUTAZIBWA, qui bénéficient du soutien de la belle fille de NKUNDABAGENZI, n'ont-ils pas des preuves corroborant leur implication ?

Ces assassins de Butare, seraient parmi ceux qui ont préparé cette attaque, comme ils sont accusés par leurs co-auteurs dans l'assassinat de BUCYANA et son petit frère Maurice.

Voilà que KARANGWA, un *Umukombozi* de Cyangugu ainsi que Marianne qui se trouve également parmi les *Bakombozi* de Cyangugu, viennent de s'exiler au Burundi et au Zaïre, à cause de leur arrestation tardive. Qu'ils se détrompent, ceux qui ont assassiné BUCYANA en pleine journée seront appréhendés, ou nous allons les arrêter nous-mêmes, et nous allons par là, montrer comment la mort de BUCYANA a endeuillé la majorité populaire.

Dans le 57ème numéro de Kangura, vous allez lire comment les Inyenzi se préparent à lancer des attaques à différents endroits de Kigali, le 15 février 1994, vont se déguiser en bandits. Cependant, nous sommes au courant de cette information, nous allons intercepter ces attaques comme cela a été le cas dans la nuit du premier mars mille neuf cent quatre-vingt-quatre, lorsque nous les avons encerclés et qu'ils ont préféré prendre la fuite vers Butare, où ils sont allés aider les Abakombozi à perpétrer des atrocités. Actuellement, ils n'ont pas pu regagner leur demeure au CND d'où ils étaient venus. Les temps évoluent, nous sommes tous devenus vigilants. Le corps de BUCYANA est parti, mais nous sommes restés avec ses idées. Achetez le n°57 de Kangura, et vous allez voir vous-même où TWAGIRAMUNGU et ses Inyenzi ont déjà conduit le Rwanda.

La famille Issa KAREGEYA, résidant à Kimisagara, a la profonde douleur d'annoncer à

-Mwayija UWIMANA, se trouvant dans la commune de Rubavu à Gisenyi

-La famille NGERAGEZE, se trouvant à Gikondo, ici à Kigali et

-Innocent KAREGEYA

le décès de son bébé. L'enterrement aura lieu aujourd'hui dans l'après-midi à Kimisagara. Les parents et amis sont priés de venir les assister.

La famille Zacharie RWAGASORE, a la profonde douleur d'annoncer aux amis et connaissance, le décès de Zacharie RWAGASORE, survenu la nuit dernière. Le communiqué s'adresse spécialement à Filemon NSENGIYUMVA et ses collègues à l'établissement Claver KAMANA.

Il est également demandé à Pierre NSHIMIYIMANA où qu'il se trouve de se présenter le plus vite possible à la maison.. L'enterrement aura lieu à 13heures. Les parents et amis sont priés de les assister.

La famille de feu Jean MPONOYE en collaboration avec celle de Jean Paul MATEO et Emeritte MUSHIMIYIMANA, annonce aux parents et amis de ces familles, que la prière de la levée de deuil de feu Victoire UWASE, aura lieu à Muhima demain Samedi, le douze mars mille neuf cent quatre-vingt-quatre, à quinze heures. Ces familles voudraient remercier à l'avance tous ceux qui viendront se joindre à elles.

Edouard MUNYABUGINGO, originaire de Gisenyi dans la commune de Kibilira et qui travaille à Ndera, invite ses soeurs chez lui le dimanche le quinze mars mille neuf cent quatre-vingt-quatorze, pour un entretien, car, il y a longtemps il ne les a pas vues. Jean Marie Vianney SEKABANZA est également demandé d'envoyer Marceline ICYITEGETSE, car, on a aussi besoin d'elle.

Le citoyen MBEYA MUHAMA, voudrait demander à quiconque aurait retrouvé ces papiers qu'il a perdus hier, dont

-une carte consulaire

-une carte pour étranger

-un permis de conduire Zaïrois

-ainsi que d'autres papiers qui se trouvaient dans un portefeuille, de les déposer à la station d'essence SGP de Gikondo, où il recevra une récompense intéressante de mille francs.

Un certain François BUTERA, demande à KARATASI, policier communal de la commune de Kibali, de lui envoyer sa carte d'identité au bureau de secteur de Kimisagara s'il l'a retrouvée.

Le caporal gendarme Isaac BIZIMANA demande à Wellars MBARAGA, caporal gendarme réserviste, qui était chez lui en date du dix mars mille neuf cent quatre-



vingt-quatorze, de lui remettre son agenda, ou de l'amener au Ministère de la Défense ou bien ici à la RTLM au plus tard aujourd'hui. Sinon, il devra en répondre, au cas où il se rendait coupable de certaines gaffes en se servant de cet agenda militaire.

(Elle tousse) Laurent UWUMUREMYI demande à celui qui aurait trouvé les pièces de sa moto **Suzuki A cent (A.100)**, **plaques AC** quatorze quatre-vingt-dix neuf (sic) (AC.1496), qu'il a perdu le 6 mars mille neuf cent quatre-vingt-quatorze sur la route de Gisozi dans la soirée de les remettre à la RTLM pour obtenir une récompense de cinq cents francs. Il s'agit des pièces suivantes:

-Carte rose de la moto

-police d'assurance

-impôt

-autorisation de transport

-la carte d'identité d'un certain SAFALI originaire de la commune de Rubungo dans le secteur de Kinyinya

et le permis de conduire de moto.

Amis auditeurs de la radio RTLM, il est 11 heures passées à peu près de quarante minutes dans nos studios. En attendant d'autres communiqués ainsi que de fraîches informations que nous sommes entrain de vous préparer, écoutez la chanson suivante.(musique)

**Orateur: Noël HITIMANA, journaliste de la RTLM.**

(Fond sonore)...six minutes, il sera 12heures. *Hah...*(une brève interruption), il pleut ! il est en train de pleuvoir sur Kigali. Heh! chez la coépouse, on est en train de dire que les coépouses font tomber la pluie (sic).

Nous recevons aussi des coups de téléphones des personnes qui appellent de Nyamata pour nous dire: “Noël faites-nous parvenir vos nouvelles et nous allons aussi vous faire parvenir les nôtres, les gens qui se trouvent à l’abattoir (sic) de Nyamata. Hum, notamment:

-GUMURI

-NGIRABANZI

-ZIKAMABAHARI,

“Noël et GATANAZI...Jean-Claude GATANAZI”, disent-ils, “alors Noël, ici chez nous à Maranyundo, à Nyamata, à Maranyundo, un certain Simon, l’ancien Commandant nous donne de la peine pour le comprendre, il habite ici sur la route nationale. Si on demandait à cet homme celui qui a tué MUKARUBONA, que serait sa réponse, que répondrait-il, alors que tout le monde dit qu’elle a été tué par le commandant ? Il a même coupé les deux doigts de la Twa, fille de Charles REBERAHO. Hum! Il a aussi caché loin ces doigts, on ne sait pas où ils se trouvent (il rit). Parfois nous recevons des informations qui nous font rire. Demandez le lui, vous qui pouvez le contacter car il se trouve là-bas à la SODEPARAL. Il faut que cet homme nous dise où il a mis ces doigts et où cette fille est hospitalisée; il lui a coupé les doigts.

Certaines informations qui nous parviennent nous attristent”. Mais, je remercie surtout un certain Jean UWIMANA, de l’OVIBAR. Je le remercie en lui disant que nous avons vu le tonneau qui est venu... qu’il nous a envoyé. A la fin du service, nous allons prendre un apéritif, et nous allons le boire. Mais nous allons en prendre une petite quantité pour que nous puissions travailler le soir avec une

tête équilibrée. L'OVIBAR a bien fait, il n'a pas oublié que nous aussi nous avons soif.

Ecoutez cette musique, tout le personnel de l'OVIBAR ainsi que les autres (fond sonore). Tous ceux qui se trouvent à l'abattoir de Nyamata, informez-nous, car ce sont les informations que vous nous donnez que nous donnons aux autres. La radio vous appartient.

**Orateur: Emmanuel NKOMATI, Journaliste de la RTLM.**

(De la musique), selon les informations que nous venons de recevoir en provenance du Crête Zaïre-Nil, Frédéric NZAMURAMBAHO, Ministre de l'Agriculture, continue de semer les troubles dans cette région, moyennant le terrorisme, en violant les lois en vigueur dans notre pays, en dépit de son statut de ministre, alors qu'il se réclame président du parti qui voudrait promouvoir le bien être social. Mais les informations en provenance de cette région sont inquiétantes! Au moment où nous vous préparons ces informations, nous voudrions vous dire qu'il veut semer les troubles dans cette région de la Crête Zaïre-Nil. Demain, nous allons vous donner en détail les informations de cette région au sujet de Frédéric NZAMURAMBAHO.

Par ailleurs, le Préfet de la Préfecture de la ville de Kigali, avec le Ministre de la Famille et de la Promotion féminine a le plaisir d'inviter tous les habitants de la Préfecture de la ville de Kigali à la cérémonie de clôture de la semaine dédiée à la femme au niveau mondial. Cette cérémonie aura lieu au stade régional de Nyamirambo, demain, samedi, le 12 mars à partir de 11 heures. Cette cérémonie sera rehaussée par la célèbre troupe Irindiro de Simon BIKINDI, BIKINDI vous le connaissez, vous le connaissez à travers sa chanson *Nanga Abahutu* (je hais les

Hutus). Vous le connaissez. L'orchestre "Abamararungu" sera aussi présent, venez prendre part à cette fête, l'entrée est gratuite.

Une autre information nous parvient de la commune de Tumba. Un certain...une information au sujet de Nicodème GACAMUMAKUBA, Bourgmestre de la commune de Tumba. "Il continue de s'approprier de la propriété foncière d'un certain BISHINGA. Après avoir constaté que BISHINGA venait de mourir, il a planté un roseau dans son domaine comme si le décédé n'avait pas des enfants.

Celui qui nous a donné ces informations a précisé: "nous demandons que ce roseau qu'il y a fait planter", hélas, on a alors demandé qu'il enlève le roseau le plus tôt possible, parce qu'il n'a pas observé le règlement émanant du Ministère de l'Intérieur et du Développement communal ainsi que de la préfecture de Byumba.

Il lui a été alors demandé de faire une enquête auprès des anciens qui habitent là-bas, des vieilles personnes connaissent normalement beaucoup de choses. On lui a alors demandé de s'informer auprès des vieux qui habitent là-bas pour qu'il puisse savoir si réellement ce domaine appartient à BISHANGA.

Notons que BISHANGA a reçu en don cette propriété foncière en 1940, c'est en cette année que BISHANGA a reçu ce domaine dont Nicodème BICAMUMPAKA, bourgmestre de la commune de Tumba veut s'approprier. "Au lieu de procéder à cette enquête qui lui a été demandé par les autorités, il s'est hâté d'amener un enseignant et avec ce dernier, il a procédé au mesurage métrique de cette propriété, contrairement à ce qu'on lui avait demandé de faire.

Avant de fermer nos studios, nous avons des communiqués que nous voulons vous lire.

La famille Jean de Dieu MUNYAMPOTORE résidant dans la commune de Tumba à Byumba, demande à Jean de Dieu MUNYAMPOTORE résidant à Kanombe dans le secteur de Nyarugunga de regagner son domicile à Byumba le plutôt possible, car sa soeur est gravement malade. Il lui est demandé d'y arriver immédiatement. Prière également à quiconque le connaît et entend ce communiqué de l'en informer.

Le responsable de la cellule de NYABISINDU, Noël NDATIMANA demandent aux personnes suivantes qui auraient perdu leurs pièces de venir les récupérer au bureau de secteur de Remera:

Thaddé NDAGIJIMANA, né dans la commune de Rukondo, préfecture de Gikongoro, a perdu son permis de conduire provisoire, son permis de résidence, ainsi que d'autres petites...non, avec une autre personne nommée Tharcisse BIMENYIMANA. Celui-ci a perdu sa carte d'identité ainsi que sa carte de membre de la JDR et le permis de résidence du secteur de Nyakabanda. Ils sont demandés de venir récupérer leurs pièces munis de l'argent de ce communiqué..  
**(un petit silence)**

Ecoutons cette chansons.( de la musique).

**Orateur: Noël HITIMANA, journaliste de la RTL.M.**

Il sera midi pile dans une minute et trente seconde.

Je ne sais pas si ceux qui observent la petite pause de midi pourront courir et grignoter quelque chose, pendant cette période, nous ne pouvons pas dire qu'il s'agit de manger. Je ne sais pas comment ceux qui veulent alors mettre quelque chose sous la dent, surtout les fonctionnaires, pourront courir, mais ils vont s'arranger pour pouvoir trouver...ou bien ils vont patienter et ne rien manger à midi. Au micro vous étiez avec Noël HITIMANA, vous êtes en compagnie de...

**Orateur: Emmanuel NKOMATI, journaliste de la RTL.M.**

-Emmanuel NKOMATI

**Orateur: Noël HITIMANA, journaliste de la RTL.M.**

A la cabine technique, nous sommes en compagnie d'Onesphore, et au revoir à tout le monde. Dans la soirée, vous serez en compagnie des jeunes hommes que vous connaissez; Valérie sera aussi avec vous (fond sonore). Ils vous entretiendront, et vous écouterez votre radio qui vous donne des informations très fraîches. Ils sont ici maintenant en train de vous préparer ces informations, ils sont venus très tôt le matin pour pouvoir vous préparer ces informations afin qu'ils puissent vous les lire bien soignées dans la soirée. Ciao à tout le monde (Hymne national)

**Orateur: Valérie BEMERIKI, journaliste de la RTL.M.**

Comme vous l'avez entendu, nous avons commencé nos émissions. Tout à l'heure, vous étiez avec mon collègue Emmanuel NKOMATI. Par erreur, il vous disait que dans ce matin vous serez en sa compagnie avec Emmanuel NKOMATI, il sera plutôt avec Valérie BEMERIKI.

Je salue tous les Rwandais partout où ils se trouvent dans toutes les préfecture du pays, dans toutes les communes, dans tous les secteurs ainsi que toutes les cellules.

Je salue les Forces armées rwandaises, c'est notre habitude, nous devons penser à eux et les saluer.

Je salue aussi particulièrement le personnel de l'Imprimerie scolaire à Kicukiro. Il lui a été interdit d'écouter la radio RTL, mais même le secret le plus fermé sera découvert plus tard. C'est maintenant ce qui est en train de se faire. Au fait leur but est de ne pas se faire voir... ils ne veulent pas que la RTL révèle ce qu'ils sont en train de faire.

Et si leur responsable leur a interdit d'écouter la RTL, je ne saisis pas son objectif, après tout, il ne peut pas empêcher les Rwandais d'écouter la radio qu'ils aiment. Nous, nous allons continuer à parler et appeler les Rwandais à continuer de l'écouter. Nous n'allons pas non plus taire les actes ignobles, tel que le détournement de fonds par les gestionnaires des établissements, le détournement des fonds publics ou des fonds des établissements.

Je dois aussi vous rappeler que les Rwandais s'informent. Les Rwandais sont toujours à la page. Je me rappelle que lorsque nous étions à Nyacyonga, le Ministre de l'Enseignement supérieur et secondaire en compagnie du directeur de l'Imprimerie scolaire se sont munis des vivres, du sorgho, des cahiers, pour rendre visite aux déplacés de guerre à Nyacyonga.

Après quelques instants, les déplacés de guerre ont publié un écrit dans lequel ils disaient: “ comment se fait-il que le Directeur de l'imprimerie, originaire de notre région et notre parent, même si le journaliste s'est un peu trompé en disant qu'il est originaire de Kibuye, mais il n'est pas originaire de Kibuye, euh... ces personnes disaient qu'il est originaire de chez eux dans la préfecture de Byumba.

Alors ils disaient: “ qu'il est triste de constater que lui aussi veut profiter de cette situation malheureuse que nous sommes en train de vivre pour nous rouler en nous apportant ces choses sans valeur en guise d'aide !”

“Il fait cela pour gagner notre sympathie, pour nous faire comprendre qu'il ne cesse de penser à nous, pourtant depuis notre fuite c'est la première fois qu'il a fait cela, ne le voyait-il pas avant” ajoute-il.

Dans cette lettre, il est également dit: “ les responsables de la gestion du patrimoine national...devraient suivre les choses de près et gérer l'imprimerie scolaire car ce directeur est en train de le piller”. “comment parvient-il à acheter toutes ces choses qu'il possède, ne serait-il pas en train de dilapider l'argent de ce centre ?” se demande-t-on.

Hier, vous avez vous-même entendu ce qui a été déclaré, comment il subtilise le patrimoine de cet établissement. Je suis en train de chercher un document... dès que je le trouve, je vous le donnerai pour que vous puissiez voir de manière détaillée, comment il détourne ce patrimoine ainsi que les aides qui parviennent de l'étranger. Je tâcherai de vous transmettre ce document aussitôt que je le trouve.

Je voudrais maintenant saluer particulièrement le personnel de l'Imprimerie scolaire. Qu'ils ne soient pas inquiétés, même si le directeur leur a interdit d'écouter la radio RTLM, je ne sais pas en tout cas s'il est en train de les



sensibiliser aux idéaux de la démocratie, je trouve cela fort différent. Cependant, ce comportement ne pourra pas empêcher la RTLM de dévoiler ces personnes qui se rendent coupables de vol.

Du lieu où nous nous trouvons par contre, nous pouvons suivre de près plusieurs choses qui se passent et nous en disposons des preuves. Aussi voudrais-je dire au premier ministre du gouvernement de transition à base élargie que notre rôle ne consiste pas à venir enregistrer les propos des gens, même à leur insu. Loin s'en faut. Nous avons des informateurs sûrs des informations authentiques et nous ne procédons pas de manière frauduleuse, nous ne déposons jamais notre appareil d'enregistrement à l'endroit où les gens sont en train de tenir une réunion en vue d'enregistrer leurs débats, ou à tout endroit où les journalistes n'ont pas d'accès. Je crois que les gens se trompent là-dessus. L'évidence est que plutôt ces gens ont peur de la radio RTLM qui diffuse que des vérités sur les politiciens dans leurs actes envers la population rwandaise, lesquels politiciens souhaiteraient cacher à la population rwandaise certains faits et maintenir ces derniers dans une situation confuse.

Pour que les Rwandais ne parviennent pas à prendre connaissance de ces manoeuvres, ces politiciens se disent: "et bien nous allons informer les Rwandais de certains faits et nous tiendrons confidentiels certains autres", alors qu'ils travaillent pour la population rwandaise. Les gens alors souhaiteraient que la RTLM expose en plein jour tous ces faits. Ils soulèvent plusieurs interrogations au sujet de nos appareils d'enregistrement, je voudrais leur assurer que nous ne procédons pas de cette façon là. Nous avons nos sources d'informations comme tous les autres journalistes. Vous comprenez que nous avons nos informateurs, et dans le meilleur des cas, ces informations sont authentiques, car, nous en avons

des preuves, nous prenons également le temps de bien examiner et analyser ces informations.

Que ces gens qui voudraient se cacher de cette façon là se détrompent; la RTLM va les dénoncer. Auparavant, il n'y avait personne pour dénoncer ces gens. Même quand ces dénonciations étaient publiées dans les journaux, ces derniers ne pouvaient pas atteindre tout le territoire national. Mais depuis que la Radio RTLM a commencé à émettre, tous les Rwandais sont à mesure de l'écouter.

Par ailleurs, certaines personnes se rendent à l'étranger et font écrire des lettres, ou donnent des explications sur d'autres situations; on les entend dire: "nous sommes poursuivis, nous allons être tués". Ils racontent ces propos aux étrangers qui savent qu'ils travaillent pour les associations de défense des droits de l'homme. Ils partent et se cachent derrière cette étiquette, et racontent des choses qui n'ont rien à faire avec la vérité, qui ne sont souvent que la rumeur en défaveur de la nation et qui font perdre le crédit à cette dernière.

Il est surprenant par exemple d'entendre ce qu'on raconte, par exemple le cas du Procureur général Alphonse Marie Nkubito. Les gens disent par exemple que la Radio aurait déclaré ceci ou cela, mais quand on observe les choses de près, force est de constater qu'au fait leur intention est de salir la réputation de cette radio, mais tous les Rwandais le savent, ils savent que cette radio leur dit la vérité. Car c'est elle qui peut atteindre une plus grande couverture médiatique par rapport aux autres journaux qui paraissent, car, quand ils sont publiés, ces journaux restent en ville et ne sortent pas pour atteindre les lecteurs dans la campagne.

La radio RTLM est venue en renfort à ces journaux, si bien que ces émissions arrivent plus loin. Nous allons alors vous donner des informations au fur et à

mesure qu'elles nous parviennent. Mon collègue Noël HITIMANA avait d'ailleurs commencé, et je vais vous donner celles qui me parviendront. Je ne peux pas ne pas saluer Isaac RUGWIZANGOGA, qui semble-t-il, travaille à **De plasse...de guerre à Kigali-ville** à la sobri... la Sobriette (sic). Il semble qu'il travaille à cet endroit-là, nous le saluons lui aussi, nous saluons également les personnes qu'elle a souhaité saluer à travers la RTL, notamment:

- Ses parents se trouvant dans la commune de Cyungo
  - Les personnes se trouvant avec lui à Nyakabanda, il doit être l'un des personnes déplacés de leurs biens par la guerre.
  - Il voudrait saluer également Jeanne UWAVE et Edith TUNGANDAME qui seraient étudiantes à Byumba.
  - Elle salue également Jean-Pierre RAFIKI qui étudie à l'APACE et
  - Jean d'Amour étudiant à l'ESA.
  - Marie Claudine UWIMBABAZI étudiant à Kabgayi à l'ESI.
  - Médiatrice MUKAMPARIRWA, se trouvant à Nyacyonga, tous ces personnes ont été déplacées de leurs biens par la guerre.
  - Angélique INGABIRE qui étudie à l'APAPEDE
  - NTIBAGIWE et Christine MUKAMANA se trouvant à Kabuga.
- Isaac RUGWIZANGOGA voudrait alors saluer toutes ces personnes ci-haut citées. Mais qu'il nous excuse également car nous ne pouvons pas pour l'instant trouver la chanson "mbasabye imbabazi" de BYUMVUHORE, qu'il nous a demandée, mais nous allons essayer de lui trouver une autre belle chanson qui pourra plaire à toutes les personnes qu'il nous a demandé de saluer pour sa part et auxquelles il a souhaité dédier cette chanson.

Vous savez également qu'actuellement on vous lit les informations que nous alternons avec de la musique les annonces et communiqués des personnes qui

voudraient bénéficier du service de la RTLM, les personnes qui souhaitent passer leurs communiqués à travers la radio RTLM.

Mais, comme nous avons ici des communiqués urgents, notamment des communiqués nécrologiques, je voudrais commencer par ces derniers, je vais lire ces communiqués à leur destinataires avant que euh...nous ne continuions par d'autres programmes, et ensuite les annonces et communiqués...